

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W NOWYM SĄCZU

KARTA PRZEDMIOTU

obowiązuje studentów rozpoczynających studia w roku akademickim 2013/2014

Instytut Języków Obcych

Kierunek studiów: Filologia

Profil: Ogólnoakademicki

Forma studiów: Stacjonarne

Kod kierunku: 022

Stopień studiów: I

Specjalności: Język angielski - translatoryka

1 PRZEDMIOT

NAZWA PRZEDMIOTU	PNJA - pisanie
KOD PRZEDMIOTU	IJO 022 AIS A4 13/14
KATEGORIA PRZEDMIOTU	PRZEDMIOTY PODSTAWOWE
LICZBA PUNKTÓW ECTS	8
SEMESTRY	1 2 3 5 6

2 RODZAJ ZAJĘĆ, LICZBA GODZIN W PLANIE STUDIÓW

SEMESTR	WYKŁAD	ĆWICZENIA	SEMINARIUM DYPLOMOWE	WARSZTAT	LABORATORIUM
1		30			
2		30			
3		30			
5		30			
6		30			

3 CELE PRZEDMIOTU

Cel 1 Poznanie i umiejętność zastosowania zasad interpunkcji i ortografii w jęz. ang. oraz gramatyki i leksykonu pozwalających na wypowiedź w różnych typach tekstu.

Cel 2 Poznanie i umiejętność skonstruowania dłuższej wypowiedzi pisemnej: od akapitu do eseju; oraz znajomość narzędzi porządkujących logicznie tekst.

Cel 3 Poznanie i umiejętność zastosowania technik narracji i opisu, jak również zasad pisania prac teoretycznych z uwzględnieniem streszczenia, parafrazy, cytatu; przy równoczesnym uwrażliwieniu na problem plagiatu.



4 WYMAGANIA WSTĘPNE W ZAKRESIE WIEDZY, UMIEJĘTNOŚCI I INNYCH KOMPETENCJI

a Znajomość języka angielskiego na poziomie B1/B2 wg. Europejskiego Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.

5 EFEKTY KSZTAŁCENIA

EK1 Wiedza: Student zna zasady konstruowania szerokiej gamy tekstów użytkowych, narracji i esejów, jak również świadom jest wymagań dotyczących pisania tekstu naukowego.

EK2 Umiejętności: Student używa języka angielskiego pisanego we wszystkich sferach życia codziennego i zawodowego. Student umie przeanalizować warsztat pisarski autorów angielskich i potrafi krytycznie ocenić teksty cudze i własne.

EK3 Kompetencje społeczne: Student potrafi skutecznie komunikować się z odbiorcą tekstu wykorzystując właściwe środki formalne, prawidłowy rejestr językowy i właściwą modalność tekstu.

6 TREŚCI PROGRAMOWE

ĆWICZENIA		
LP	TEMATYKA ZAJĘĆ OPIS SZCZEGÓŁOWY BLOKÓW TEMATYCZNYCH	LICZBA GODZIN
C1	Opis przedmiotów	4
C2	Opis ludzi	6
C3	Opis budynków i miejsc	7
C4	Opis sceny	4
C5	Opis procesu	4
C6	Pisanie notatek i raportów	5
C7	Analiza form współczesnej korespondencji	5
C8	Pisanie opowiadań	15
C9	Pisanie rozprawek typu "discursive": for/against, opinion, solution to problem	45
C10	Pisanie recenzji i artykułu	7
C11	Analiza warsztatu pisarskiego	8
C12	Poznanie właściwości języka akademickiego	20
C13	Testowanie wiedzy i umiejętności studentów	20
	RAZEM	150

7 METODY DYDAKTYCZNE

M1 Burza mózgów

M2 Dyskusja

M3 Praca w grupach

M4 Praca z podręcznikiem

M5 Sesje rozwiązywania problemu

M6 Projekty

M7 Ćwiczenia projektowe

M8 Słowne objaśnienie



8 OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA

FORMA AKTYWNOŚCI	ŚREDNIA LICZBA GODZIN NA ZREALIZOWANIE AKTYWNOŚCI
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim, w tym:	
Godziny wynikające z planu studiów	150
Konsultacje przedmiotowe	4
Egzaminy i zaliczenia w sesji	6
Godziny bez udziału nauczyciela akademickiego wynikające z nakładu pracy studenta, w tym:	
Przygotowanie się do zajęć, w tym studiowanie zalecanej literatury	20
Opracowanie wyników	10
Przygotowanie raportu, projektu, prezentacji, dyskusji	10
SUMARYCZNA LICZBA GODZIN DLA PRZEDMIOTU WYNIKAJĄCA Z CAŁEGO NAKŁADU PRACY STUDENTA	200
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	8

9 SPOSOBY OCENY

OCENA FORMUJĄCA

F1 Projekt indywidualny

F2 Test

F3 Obserwacja

F4 Aktywność na zajęciach

F5 Egzamin

F6 Zaliczenie pisemne

KRYTERIA OCENY

EFEKT KSZTAŁCENIA 1		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 1
NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym osiąga efekt kształcenia 1 (EK1)	ćwiczenia	Testowanie pisemne i ocena bieżąca
NA OCENĘ 4	Student w stopniu dobrym osiąga EK1		
NA OCENĘ 5	Student w stopniu bardzo dobrym osiąga EK1		
EFEKT KSZTAŁCENIA 2		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 2
NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym osiąga efekt kształcenia 2 (EK2)	ćwiczenia	Testowanie pisemne i ocena bieżąca
NA OCENĘ 4	Student w stopniu dobrym osiąga EK2		



NA OCENĘ 5	Student w stopniu bardzo dobrym osiąga EK2		
EFEKT KSZTAŁCENIA 3		MIEJSCE WERYFIKACJI	OPIS WERYFIKACJI EK 3
NA OCENĘ 3	Student w stopniu dostatecznym osiąga efekt kształcenia 3 (EK3)	ćwiczenia	Obserwacja i ocena bieżąca
NA OCENĘ 4	Student w stopniu dobrym osiąga EK3		
NA OCENĘ 5	Student w stopniu bardzo dobrym osiąga EK3		

OCENA DO INDEKSU (OCENA PODSUMOWUJĄCA)

Średnia ważona ocen formujących.

WARUNKI ZALICZENIA PRZEDMIOTU

- a Prace pisemne (min. 60%) oraz ustne.
- b Obecność i aktywność na zajęciach.

10 MACIERZ REALIZACJI PRZEDMIOTU

EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU	ODNIESIENIE DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH	CELE PRZEDMIOTU	TREŚCI PROGRAMOWE	METODY DYDAKTYCZNE
EK1	K_W16, K_W17, K_W18	Cel1	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13	M1, M2, M4, M5, M6
EK2	K_U01, K_U02, K_U03, K_U04, K_U14, K_U16, K_U20	Cel2	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13	M1, M2, M3, M4, M5, M6, M7, M8
EK3	F_K01, F_K02, F_K03, F_K07	Cel3	C1, C2, C3, C4, C5, C6, C7, C8, C9, C10, C11, C12, C13	M1, M2, M4, M5, M6, M8

11 WYKAZ LITERATURY**LITERATURA PODSTAWOWA:**

- [1] Evans, V. — *Successful Writing Upper-intermediate*, Newbury, 1998, Express Publishing
- [2] Evans, V. — *Successful Writing Proficiency*, London, 1998, Express Publishing
- [3] Jolly, D. — *Writing Tasks*, Cambridge, 2002, Cambridge University Press



[4] MacCarthy & O'Dell — *Academic Vocabulary in Use*, Cambridge, 2010, Cambridge University Press

[5] MacPherson, R. — *English for Writers and Translators*, Warszawa, 2005, PWN

LITERATURA UZUPEŁNIAJĄCA:

[1] MacPherson, R. — *Advanced Written English*, Warszawa, 2006, PWN

12 INFORMACJE O NAUCZYCIELACH AKADEMICKICH

OSOBA ODPOWIEDZIALNA ZA KARTĘ

mgr Karina Grabowska (kontakt: karinja74@gmail.com)

OSOBY PROWADZĄCE PRZEDMIOT

mgr Karina Grabowska (kontakt: karinja74@gmail.com)

mgr Marek Duło (kontakt: dulo.marek@op.pl)

mgr Joanna Loesch (kontakt: joannaloesch@gmail.com)

mgr Bogusław Pajda (kontakt: leszekpajda@onet.pl)

mgr Bożena Leś (kontakt: bozenales@poczta.onet.pl)

13 ZATWIERDZENIE KARTY PRZEDMIOTU DO REALIZACJI

(miejscowość, data)	(odpowiedzialny za przedmiot)	(kierownik zakładu)	(dyrektor instytutu)
---------------------	-------------------------------	---------------------	----------------------

PRZYJMUJĘ DO REALIZACJI (data i podpisy osób prowadzących przedmiot)

.....
.....
.....
.....
.....